



TAGA
HARMONY

Serie
Platinum IW LCRS / TCI Platinum SE
/ TCI Platinum / GTCS / RB / TCW / TLCR

GŁOŚNIKI INSTALACYJNE



Instrukcja obsługi

Wstęp

Dziękujemy za zakup głośników TAGA Harmony.

Głośniki instalacyjne TAGA Harmony dostarczają doskonały dźwięk przy wspaniałym poziomie cenowym. Wykorzystują bardzo sztywne i mocne obudowy, minimalizujące zniekształcenia, wibracje i rezonanse, oraz specjalne uchwyty montażowe sprawiające, że instalacja jest bezproblemowa.

Wszystkie głośniki zaprojektowano do użytku w systemach stereo, kina domowego jak i do zastosowań komercyjnych. Dźwięk jest czysty, naturalny, dynamiczny z szerokim pasmem i sceną dźwiękową, jednocześnie głośniki nie zajmują dodatkowego miejsca na podłodze!

Ramki i maskownice mogą być pomalowane na dowolny kolor dopasowując się do otoczenia.

Niniejsza instrukcja dostarcza wszelkich informacji potrzebnych do obsługi i instalacji głośników TAGA Harmony. Prosimy zapoznać się z nią dokładnie przed użytkowaniem urządzeń.

Czyszczenie

Nie używaj silnych środków chemicznych. Użyj gładkiej, miękkiej ściereczki do czyszczenia. Nie dopuść do zamoczenia żadnej części głośnika.

Specyfikacje i najnowsza edycja instrukcji obsługi

Pełne specyfikacje techniczne oraz najnowsza edycja instrukcji obsługi są dostępne na stronie www.TagAHarmony.com oraz www.polpak.com.pl

Spis treści

Ważne uwagi	3
Rozmieszczenie głośników	4
Podłączenie przewodów	8
Montaż głośników	9
Dodatkowe informacje	10
Malowanie	11
Montaż maskownicy	11
Warunki gwarancji, karta gwarancyjna	15

Ważne uwagi



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

PRZECZYTAJ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED INSTALACJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Jeżeli wyraźnie nie określono inaczej w specyfikacji produktu (dostępnej na stronie www.TagaHarmony.com lub www.polpak.com.pl) ten głośnik instalacyjny (kolumna) jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie demontuj żadnych części kolumny, ponieważ może to spowodować utratę gwarancji - naprawa powinna być wykonywana tylko przez wykwalifikowane centrum serwisowe TAGA Harmony.
- Podłączając kolumnę, upewnij się, że Twój sprzęt audio jest wyłączony (wzmacniacz, mikser, procesor itp.).
- Upewnij się, że wszystkie połączenia są wykonane zgodnie z niniejszą instrukcją i instrukcją dołączoną do Twojego pozostałego sprzętu audio.
- Upewnij się, że moc wyjściowa sprzętu audio jest zgodna z danymi tej kolumny. Używanie niewłaściwego sprzętu audio może uszkodzić kolumnę i / lub sprzęt audio i spowodować utratę gwarancji.
- Kolumna może zostać uszkodzona przez zbyt wysoką moc wyjściową, a także za słaby sygnał wyjściowy [zniekształcenia dźwięku].
- Nie używaj zbyt wysokich poziomów głośności przez dłuższy czas - może to spowodować uszkodzenie kolumny i utratę gwarancji.
- Przed włączeniem i wyłączeniem sprzętu audio zmniejsz poziom głośności, aby uniknąć wystąpienia silnego impulsu elektrycznego w kolumnie.
- Ustaw kolumnę w wentylowanym i suchym pomieszczeniu i nie wystawiaj jej na działanie słońca lub innych źródeł ciepła (nie dotyczy kolumn przeznaczonych do użytku na zewnątrz pomieszczeń).
- Zainstaluj kolumnę na stabilnej i twardej powierzchni.
- Zalecamy, aby licencjonowany, profesjonalny inżynier lub projektant zapoznał się z projektem i instalacją systemu, koncentrując się na bezpieczeństwie i wydajności aplikacji.
- Aby chronić przetworniki, nie zdejmuj maskownicy (jeżeli jest na wyposażeniu).

Rozmieszczenie głośników

Prosimy poświęć trochę czasu na przemyślenie rozmieszczenia głośników przed ich instalacją. Po niej trudno będzie zmienić ich położenie. Każde pomieszczenie posiada unikalną akustykę, ale istnieją pewne ogólne reguły:

Lokalizacja

Głośniki ściennie i sufitowe TAGA Harmony mogą być zainstalowane niemal wszędzie dzięki swojej unikalnej charakterystyce dźwiękowej, która jest mocna i potężna, oraz posiada szerokie pole rozpraszania.

Ogólne uwagi

Ścienne	Sufitowe
Umieszczenie głośnika blisko rogu, wzmocni bas, ale może skutkować „buczącym” lub „zamulonym” dźwiękiem.	Narożne umieszczenie blisko ściany zapewni dobrą dokładność i zrównoważenie basu.
Umieszczenie głośników w głębi pomieszczenia spowoduje zmniejszenie basu, ale może skutkować poprawą czystości dźwięku.	
Umieść głośniki przynajmniej 60cm od narożnika i innych powierzchni mogących interferować lub odbijać dźwięk (np. mebli).	
Aby dodać dodatkowy bas do Twojego systemu audio zalecamy użycie jednego z tradycyjnych bądź ściennych subwooferów TAGA Harmony.	

Rozmieszczenie dla krytycznych odsłuchów w systemie stereo (2 głośniki)

Ścienne	Sufitowe
Umieść przedni lewy i prawy głośnik w równej odległości od swojej pozycji odsłuchowej, na poziomie uszu siedzącego słuchacza.	Umieść przedni lewy i prawy głośnik w równej odległości od swojej pozycji odsłuchowej. Skieruj przetworniki wysokotonowe ku słuchaczowi (jeśli mają taką funkcję).
Jeśli głośniki zainstalowano na ścianie w odległości około 300cm od pozycji słuchacza, umieść je w odległości nie większej niż 300cm od siebie i nie mniejszej niż 150cm.	Umieść głośniki w odległości nie większej niż 300cm od siebie i nie mniejszej niż 150cm.

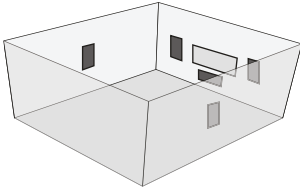
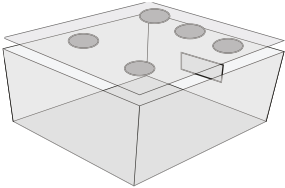
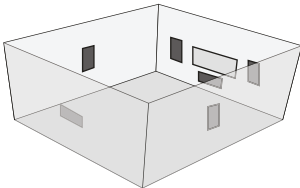
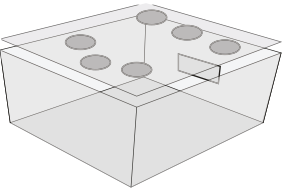
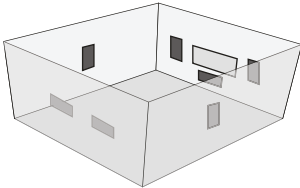
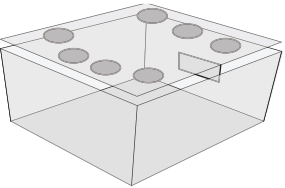
Rozmieszczenie w systemach rozrywki lub dla muzyki w tle (1 lub więcej głośników)

Ścienne	Sufitowe
W prostokątnych mniejszych pomieszczeniach (poniżej 30m kwadratowych) zazwyczaj 1 lub 2 głośniki powinny zapewnić odpowiedni dźwięk. Jeśli używasz 2 - umieść je w przeciwległych rogach. W przypadku 1 w największej i najbardziej pustej ścianie.	W prostokątnych mniejszych pomieszczeniach (poniżej 30m kwadratowych) zazwyczaj 1 lub 2 głośniki powinny zapewnić odpowiedni dźwięk. Jeśli używasz 2 - umieść je w przeciwległych rogach. W przypadku 1 - centralnie.
W nieregularnych lub dużych pomieszczeniach użyj więcej niż 2 głośników, rozmieść je równomiernie na całej powierzchni dla dobrej dyspersji dźwięku.	

Rozmieszczenie głośników

Rozmieszczenie dla kina domowego

(ilustracje pokazują układ dla pozycji odsłuchowej w centralnym miejscu)

Ścienne	Sufitowe
<p data-bbox="262 280 404 304">System 5.0/5.1</p> 	<p data-bbox="723 280 865 304">System 5.0/5.1</p> 
<p data-bbox="262 568 404 592">System 6.0/6.1</p> 	<p data-bbox="723 568 865 592">System 6.0/6.1</p> 
<p data-bbox="262 855 404 879">System 7.0/7.1</p> 	<p data-bbox="723 855 865 879">System 7.0/7.1</p> 

Ścienne	Sufitowe
<p data-bbox="238 1209 418 1233">Głośniki przednie</p> <p data-bbox="105 1235 544 1437">Umieść lewy i prawy głośnik w równej odległości od pozycji odsłuchowej, nieco powyżej poziomu uszu siedzącego słuchacza. Jeśli głośniki są zainstalowane na ścianie w odległości około 300cm od pozycji odsłuchowej, umieść je w odległości nie większej niż 300cm od siebie, ale nie mniejszej niż 150cm.</p>	<p data-bbox="698 1209 879 1233">Głośniki przednie</p> <p data-bbox="567 1235 988 1490">Umieść lewy i prawy głośnik w równej odległości od pozycji odsłuchowej, przed telewizorem w linii około 60 - 90cm od krawędzi ściany. Skieruj głośniki wysokotonowe w stronę pozycji słuchania (jeśli twój głośnik posiada tę funkcję). Jeśli głośniki zainstalowano około 300cm od pozycji odsłuchowej, umieść je w odległości nie większej niż 300cm od siebie, ale nie mniejszej niż 150cm.</p>

Rozmieszczenie głośników

Ścienne	Sufitowe
<p>Głośnik centralny</p> <p>Umieść głośnik na poziomie uszu siedzącego słuchacza. Jeśli posiadasz TV zamontowany na ścianie, umieść głośnik nieco pod nim. Jeśli TV stoi na stoliku, umieść głośnik nad nim i skieruj przetwornik wysokotonowy w dół w kierunku ku uszom słuchacza (jeśli głośnik jest wyposażony w taką funkcję).</p> <p>System 6.0/6.1 – umieść drugi centralny głośnik (tylny kanał centralny) na ścianie przeciwnej do pierwszego - na tej samej wysokości i skieruj przetwornik wysokotonowy w dół ku uszom siedzącego słuchacza (jeśli głośnik jest wyposażony w taką funkcję).</p>	<p>Głośnik centralny</p> <p>Umieść głośnik poziomo pomiędzy głośnikami lewym i prawym, oraz skieruj przetwornik wysokotonowy w dół ku pozycji odsłuchowej (jeśli głośnik jest wyposażony w taką funkcję).</p> <p>System 6.0/6.1 – umieść drugi centralny głośnik (tylny kanał centralny) za pozycją słuchacza w linii z przednim głośnikiem centralnym.</p>
<p>Głośniki surround</p> <p>Umieść głośniki powyżej poziomu uszu siedzącego słuchacza, ale nie wyżej od poziomu uszu stojącego słuchacza.</p> <p>Systemy 5.0/5.1/6.0/6.1 – umieść prawy i lewy głośnik surround z prawej i lewej strony pozycji odsłuchowej.</p> <p>Systemy 7.0/7.1 – umieść prawy i lewy głośnik surround - z prawej i lewej strony pozycji odsłuchowej. Dwa dodatkowe tylne głośniki surround powinny być umieszczone za słuchaczem, w równej odległości od pozycji odsłuchowej i w około połowie dystansu prawego i lewego surround. Wszystkie cztery głośniki surround powinny być umieszczone na tej samej wysokości.</p>	<p>Głośniki surround</p> <p>Systemy 5.0/5.1/6.0/6.1/7.0/7.1 – umieść prawy i lewy głośnik surround po prawej i lewej stronie pozycji odsłuchowej, w takiej samej odległości jak głośniki przednie.</p> <p>Systemy 7.0/7.1 – umieść tylny prawy i lewy głośnik surround za słuchaczem, w równej odległości od pozycji odsłuchowej i w około połowie dystansu prawego i lewego surround.</p>
<p>Rekomendujemy używanie ściennych/sufitowych lub tradycyjnych subwooferów TAGA Harmony do instalacji kina domowego.</p>	

Rozmieszczenie głośników

Rozmieszczenie modeli Stereo/Mono

Modele Stereo/Mono zapewniają większą dyspersję dźwięku niż regularne głośniki.

POŁĄCZENIE STEREO	POŁĄCZENIE MONO
<p>Pojedynczy głośnik W mniejszych pomieszczeniach gdzie nie może zostać użyta para głośników lub preferowane jest użycie pojedynczego głośnika. Systemy 7.0/7.1 – użyj głośnika jako tylnego kanału centralnego. Skieruj przetworniki wysokotonowe w kierunku lewej i prawej ściany.</p>	<p>Pojedynczy głośnik Systemy 6.0/6.1 – użyj głośnika jako tylnego kanału centralnego. Skieruj przetworniki wysokotonowe w kierunku lewej i prawej ściany.</p>
POŁĄCZENIE STEREO	POŁĄCZENIE MONO
<p>Wiele głośników W dużych pomieszczeniach, aby eliminować brak balansu dźwięku i zapewnić lepsze pokrycie dźwiękiem. Systemy 7.0/7.1 – użyj dwóch głośników jako kanałów surround. Skieruj przetwornik wysokotonowy każdego z nich w kierunku frontu pokoju, drugi w przeciwnym.</p>	<p>Wiele głośników Systemy 5.0/5.1 – użyj dwóch głośników jako kanałów surround. Skieruj przetwornik wysokotonowy każdego z nich w kierunku frontu pokoju, drugi w przeciwnym.</p>

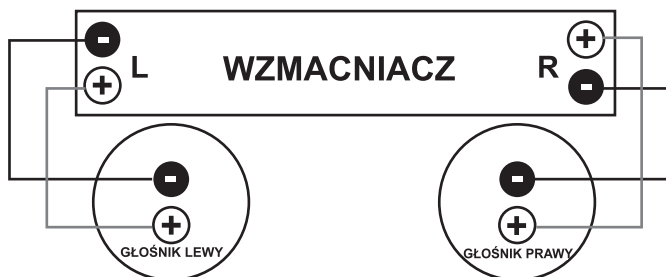
Rozmieszczenie głośników serii Platinum IW LCRS i TLCR

Głośniki TAGA Harmony serii Platinum IW LCRS i TLCR mogą być używane w systemach stereo, muzyki w tle jak również główne głośniki przednie, centralne i surround.

Podłączenie przewodów

Terminale głośnikowe akceptują przewody głośnikowe do 10 AWG (wybrane modele - pozostałe do 14 AWG). Kable głośnikowe o współczynniku 10 do 14 AWG są rekomendowane dla dłuższych połączeń (powyżej 20 metrów). Przy krótszych odległościach można skorzystać z kabli 16 lub 18 AWG. Rekomendujemy pozostawienie około 150 cm luźnego kabla przy głośnikach, ułatwi to instalację i odpowiednie ustawienie. Nie używaj zszywek, gwoździ itp. ostrych narzędzi do zabezpieczenia kabli. Najlepsze efekty uzyskasz utrzymując kable głośnikowe z dala od innych przewodów elektrycznych.

Zwróć uwagę na odpowiednią polaryzację połączeń głośników z terminalami wzmacniacza (CZERWONY + z CZERWONY +, CZARNY - z CZARNY -). Przed połączeniem głośników upewnij się, że wzmacniacz jest odłączony od zasilania. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi wzmacniacza.



Sprawdź czy wzmacniacz obsługuje impedancję głośników TAGA Harmony. W innym przypadku możesz uszkodzić zarówno wzmacniacz jak i głośniki - takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

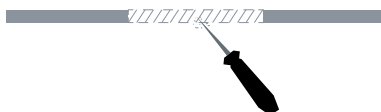
Modele Stereo/Mono

POŁĄCZENIE STEREO	POŁĄCZENIE MONO
<p>Podłącz pojedynczy głośnik do dwóch wyjść wzmacniacza.</p> <p>Połącz jedno z wyjść wzmacniacza z gniazdem wejściowym głośnika (CZERWONY + z CZERWONY +, CZARNY - z CZARNY -), połącz kolejne wyjście wzmacniacza z gniazdem wejściowym głośnika (CZERWONY + z CZERWONY +, CZARNY - z CZARNY -)</p>	<p>Podłącz pojedynczy głośnik do jednego wyjścia wzmacniacza.</p> <p>Połącz jedno z wyjść wzmacniacza z gniazdem wejściowym głośnika (CZERWONY + z CZERWONY +, CZARNY - z CZARNY -). Używając krótkiego odcinka kabla złącz lewy i prawy terminal głośnika + (CZERWONY) ze sobą. Zrób to samo dla terminali - (CZARNYCH).</p>

Montaż głośników

Poniższa procedura montażu ma zastosowanie do ścian / sufitów kartonowo-gipsowych, sufitów podwieszanych itp.

Niezbędne będzie wycięcie otworu w ścianie lub suficie. Wykorzystanie odpowiednich narzędzi, oraz dbałość o szczegóły i odpowiednie przygotowanie sprawią, że instalacja będzie łatwa i szybka.



Stosujemy 2 typy tekturowych szablonów pomocnych w przygotowaniu otworów montażowych. W zestawie z głośnikami znajduje się jeden z dwóch szablonów.

Typ 1 szablon w którym należy wyciąć otwór wzdłuż narysowanej linii.

- Delikatnie wytnij otwór w szablonie.
- Umieść szablon w miejscu gdzie chcesz zamontować głośnik, odrysuj na ścianie / suficie kształt wyciętego otworu.

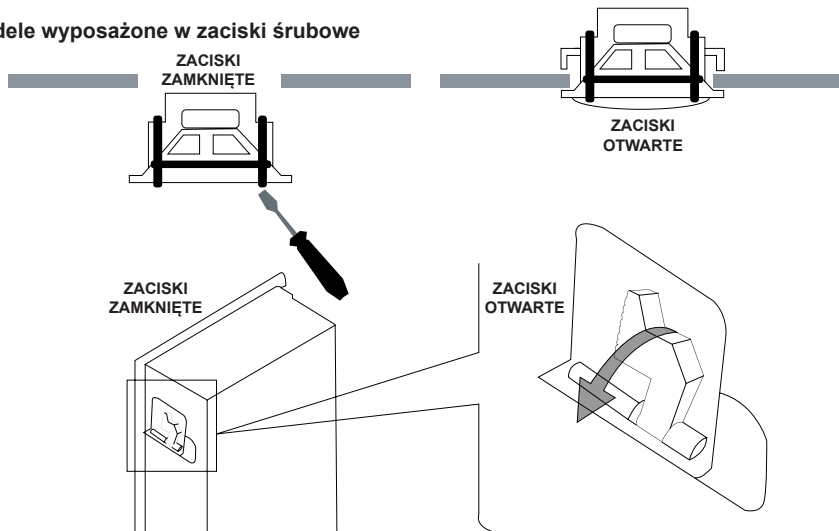
Typ 2 szablon kartonowy w kształcie otworu, który należy wyciąć w ścianie / suficie.

- Umieść szablon w miejscu gdzie chcesz zamontować głośnik, odrysuj na ścianie / suficie kształt szablonu.

Wytnij otwór w ścianie / suficie. Staraj się zachować w miarę gładkie brzegi wyciętego otworu, niemniej ramka głośnika jest nieco szersza i przykryje wszelkie niedoskonałości.

Umieść kabel głośnikowy w otworze.
Dołącz kabel głośnikowy do terminali głośnika.

Modele wyposażone w zaciski śrubowe



Montaż głośników

- Zdejmij maskownicę wciskając zaciskające śruby umieszczone na tylnym panelu głośnika.
- Po zdjęciu maskownicy umieść głośnik w otworze montażowym.
- Przy pomocy śrubokręta przekręć śruby zaciskowe powoli przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.
- Krawędź otworu montażowego zostanie zaciśnięta między uchwyty montażowe a ramkę głośnika.

Dodatkowe informacje

Wybrane modele zostały wyposażone w dodatkowe opcje:

- **Magnetycznie mocowane maskownice** - łatwe do zakładania i zdejmowania. Upewnij się, że żadne obce elementy z zamontowanymi magnesami nie znajdują się między maskownicą a ramką głośnika.
- **Obrotowy przetwornik wysokotonowy** - w zależności od głównej pozycji odsłuchowej, akustyki pomieszczenia, wysokości sufitu lub własnych preferencji, możesz sprawić, że dźwięk będzie przyjemniejszy kierując przetwornik wysokotonowy w wybranym przez siebie kierunku. Jeżeli chcesz osiągnąć mocniejsze brzmienie wysokich tonów w głównej pozycji odsłuchowej, skieruj przetwornik w jej kierunku; w przeciwnym wypadku skieruj przetwornik w innym kierunku.
Delikatnie wciśnij krawędź przetwornika, aby skierować go w wybranym przez siebie kierunku.

- **+/- xdB Regulacja tonów wysokich lub niskich** pozwala skompensować nie najlepsze rozmieszczenie głośnika lub anomalie akustyczne pomieszczenia.

Opcje regulacji:

+ xdB (+ lub górna pozycja w zależności od modelu): przetwornik wysokotonowy lub niskotonowy będzie grał głośniej o xdB.

0/Flat (pozycja środkowa): przetwornik wysokotonowy lub niskotonowy będzie grał jak najbliższej liniowego pasma przenoszenia.

- xdB (- lub dolna pozycja w zależności od modelu): przetwornik wysokotonowy lub niskotonowy będzie grał ciszej o xdB.

Uwaga! x - ilość decybeli.

Malowanie

Wybrane modele umożliwiają pomalowanie maskownic i ramek głośnikowych, aby dopasować wygląd głośnika do pomieszczenia.

Jeśli chcesz pomalować ramkę głośnika wykorzystaj część szablonu pozostałą po wycięciu otworu montażowego.

Po zdjęciu maskownicy, przykryj głośnik szablonem i pomaluj ramkę.

Malując maskownicę upewnij się, że została zdjęta wewnętrzna ochronna tkanina (jeżeli głośnik w taką został wyposażony) oraz nie zakryj farbą otworów w maskownicach. Jeżeli głośnik jest wyposażony w wewnętrzną ochronną tkaninę, załóż ją ponownie na maskownicy po wyschnięciu farby.

Montaż maskownicy


Przed zamontowaniem maskownicy, włącz wzmacniacz i upewnij się, czy nie występują żadne wibracje podczas odtwarzania przez głośniki. Jeśli je słyszysz przyczyną prawdopodobnie są niedokręcone śruby montażowe - dokręć je.

Zamontuj maskownice i ciesz się dźwiękiem muzyki i filmu!



Zalecamy kontakt z profesjonalnym instalatorem lub dealerem w celu instalacji głośników TAGA Harmony.

Rekomendujemy użycie wysokiej jakości kabli i innych akcesoriów instalacyjnych TAGA Harmony.

Deklaracja zgodności UE

	<p>Produkt jest oznaczony symbolem widocznym z lewej strony. Jako jego producent, niniejszym oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i rozporządzeniami UE: 2014/30/EU (EMC) & 2015/863/EU (RoHS)</p> <p>Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny u producenta.</p>
---	--

Utylizacja produktu

 	<p>Pozbywanie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stosujących własne systemy zbiórki)</p> <p>Ten symbol na produkcie lub dokumentacji i opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu.</p> <p>Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami.</p> <p>Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.</p> <p>W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.</p>
---	--

TAGA EUROPA
POLPAK POLAND Sp. z o.o.
AL. JEROZOLIMSKIE 331A
05-816 REGUŁY k/WARSZAWY, POLAND
Email: biuro@polpak.com.pl
Internet: www.polpak.com.pl

www.TagAHarmony.com